

Jegyzőkönyv

Készült a Székesfehérvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testületének 2016. december 12-én megtartott testületi üléséről.

Helye: Székesfehérvár, Liszt Ferenc utca 1. szám alatti Szent István Hitoktatási és Művelődési Ház hivatalos helyisége.

Jelen vannak:

Jakubek Tiborné

Székesfehérvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat – elnök

Nagy István

Székesfehérvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat – elnökhelyettes

Jelenlévő meghívottak:

Török Ferencné Hollósi Sára

Polgármesteri Hivatal munkatársa

Jakubek Tiborné elnök köszöntötte a megjelenteket, a testületi ülést 14 órakor megnyitotta. Megállapította, hogy 2 képviselő jelen van, az ülés határozatképes. Bálint Károly igazoltan maradt távol. Javasolta, hogy a kiküldött meghívón szereplő napirendi pontot fogadja el a testület.

A testület 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta az alábbi határozatot az ülés napirendi pontjairól:

79/2016.(XII.12.) határozat:

A Székesfehérvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2016.12.12-i testületi ülésének napirendi pontjai:

Napirendi pontok:

1.) Beszámolók.

Jakubek Tiborné elnök a 2016. december 12-i testületi ülése jegyzőkönyvének hitelesítésére javasolta Nagy István elnökhelyettes megválasztását, és kérte, hogy a javaslat elfogadásáról szavazzon a testület.

A testület 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta az alábbi határozatot:

80/2016.(XII.12.) határozat:

A Székesfehérvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat a 2016. december 12-i képviselő-testületi ülése jegyzőkönyvének hitelesítésére Nagy Istvánt megválasztotta.

1. napirend

Jakubek Tiborné elnök elmondta, hogy programokban gazdag, sok munkával, de sok örömmel is járó év van a hátuk mögött. Beszámolt a 2016. év május és decembere közötti időszak legjelentősebb eseményeiről.

Az elnök kérte, hogy külön-külön szavazzanak a beszámoló elfogadásáról.

Jakubek Tiborné elnök az 1. számú mellékletben foglaltak szerint beszámolt a 2016. május 2-án, Milassin Bertalan püspök születésének 280. évfordulója alkalmából tartott megemlékezésről.

Kérte, hogy a beszámolót fogadja el a testület.

A testület 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta az alábbi határozatot:

81/2016.(XII.12.) határozat:

A Székesfehérvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat megtárgyalta és elfogadta a 2016. május 2-án, Milassin Bertalan püspök születésének 280. évfordulója alkalmából tartott megemlékezésről szóló beszámolót.

Nagy István elnökhelyettes másodikként a 2. számú mellékletben foglaltak szerint beszámolt a Horvát Államiság Napja alkalmából 2016. június 11-én tartott megemlékezésről és Bálint Károly könyvének bemutatójáról.

Kérte, hogy a beszámolót fogadja el a testület.

A testület 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta az alábbi határozatot:

82/2016.(XII.12.) határozat:

A Székesfehérvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat megtárgyalta és elfogadta a Horvát Államiság Napja alkalmából 2016. június 11-én tartott megemlékezésről és Bálint Károly képviselő „Bácsgyulafalva családkönyve 1883-1924” című könyvének bemutatójáról szóló beszámolót.

Nagy István elnökhelyettes harmadikként a 3. számú mellékletben foglaltak szerint beszámolt a 2016. június 30. és július 3 között Biograd na moru-ban zajlott szakmai napokról.

Kérte, hogy a beszámolót fogadja el a testület.

A testület 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta az alábbi határozatot:

83/2016.(XII.12.) határozat:

A Székesfehérvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat megtárgyalta és elfogadta a 2016. június 30. és július 03. között Biograd na moru-ban zajlott szakmai napokról szóló beszámolót.

Jakubek Tiborné elnök negyedikként a 4. számú mellékletben foglaltak szerint beszámolt Mária mennybemenetele ünnepére 2016. augusztus 15-én rendezett horvát és magyar nyelvű hitéleti alkalomról.

Kérte, hogy a beszámolót fogadja el a testület.

A testület 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta az alábbi határozatot:

84/2016.(XII.12.) határozat:

A Székesfehérvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat megtárgyalta és elfogadta Mária mennybemenetele ünnepére 2016. augusztus 15-én rendezett kétnyelvű hitéleti alkalomról szóló beszámolót.

Nagy István elnökhelyettes ötödikként az 5. számú mellékletben foglaltak szerint beszámolt Dr. Heka László előadásáról, amelynek témája a magyar-horvát együttélés évszázadai voltak és 2016. szeptember 29-én került megtartásra.

Kérte, hogy a beszámolót fogadja el a testület.

A testület 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta az alábbi határozatot:

85/2016.(XII.12.) határozat:

A Székesfehérvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat megtárgyalta és elfogadta Dr. Heka László „A horvát-magyar együttélés évszázadai” címmel 2016. szeptember 29-én tartott előadásáról szóló beszámolót.

Jakubek Tiborné elnök hatodikként a 6. számú mellékletben foglaltak szerint beszámolt Knézics Károly aradi vértanú emléke előtti tisztelgő előadásról, amelyre 2016. szeptember 29-én került sor és az előadó Dr. Hermann Róbert történész volt.

Kérte, hogy a beszámolót fogadja el a testület.

A testület 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta az alábbi határozatot:

86/2016.(XII.12.) határozat:

A Székesfehérvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat megtárgyalta és elfogadta a Knézics Károly aradi vértanúról 2016. szeptember 29-én tartott előadás beszámolóját.

Nagy István elnökhelyettes hetedikként a 7. számú mellékletben foglaltak szerint beszámolt a 2016. október 15-én rendezett Zrínyi emlékkonferenciáról.

Kérte, hogy a beszámolót fogadja el a testület.

A testület 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta az alábbi határozatot:

87/2016.(XII.12.) határozat:

A Székesfehérvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat megtárgyalta és elfogadta a 2016. október 15-én tartott Zrínyi emlékkonferenciáról szóló beszámolót.

Jakubek Tiborné elnök nyolcadikként a 8. számú mellékletben foglaltak szerint beszámolt a Zrínyi emlékévi eseményeihez kapcsolódó zárándokútról, amelyre 2016. november 16-án került sor.

Kérte, hogy a beszámolót fogadja el a testület.

A testület 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta az alábbi határozatot:

88/2016.(XII.12.) határozat:

A Székesfehérvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat megtárgyalta és elfogadta a 2016. november 16-án rendezett Zrínyi emlékévhöz kapcsolódó zarándokútról szóló beszámolót.

Jakubek Tiborné elnök kilencedikként a 9. számú mellékletben foglaltak szerint beszámolt a „Fehérvárak együtt” elnevezésű megállapodás aláírásáról.

Kérte, hogy a beszámolót fogadja el a testület.

A testület 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta az alábbi határozatot:

89/2016.(XII.12.) határozat:

A Székesfehérvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat megtárgyalta és elfogadta a „Fehérvárak együtt” elnevezésű megállapodás aláírásáról szóló beszámolót.

Nagy István elnökhelyettes tízedikként a 10. számú mellékletben foglaltak szerint beszámolt a 2016. december 5-én rendezett, a „Meséken át a magyarországi horvátság néprajzáról” című előadásról.

Kérte, hogy a beszámolót fogadja el a testület.

A testület 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta az alábbi határozatot:

90/2016.(XII.12.) határozat:

A Székesfehérvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat megtárgyalta és elfogadta a „Meséken át a magyarországi horvátság néprajzáról” című előadásról szóló beszámolót, amelyre 2016. december 05-én került sor.

Nagy István elnökhelyettes tizenegyedikként a 11. számú mellékletben foglaltak szerint beszámolt Bálint Károly képviselő „Horvát családok Székesfehérváron” című kötetének 2016. december 8-án tartott könyvbemutatójáról.

Kérte, hogy a beszámolót fogadja el a testület.

A testület 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta az alábbi határozatot:

91/2016.(XII.12.) határozat:

A Székesfehérvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat megtárgyalta és elfogadta Bálint Károly képviselő „Horvát családok Székesfehérváron” című kötetének 2016. december 08-án tartott bemutatójáról szóló beszámolót.

Nagy István elnökhelyettes tizenkettedikként a 12. számú mellékletben foglaltak szerint beszámolt a „Karácsonyi készüllet” című programról, amelyre 2016. december 08-án került sor.

Kérte, hogy a beszámolót fogadja el a testület.

A testület 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta az alábbi határozatot:

92/2016.(XII.12.) határozat:

A Székesfehérvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat megtárgyalta és elfogadta a 2016.december 08-án tartott „Karácsonyi készüllet,” című programról szóló beszámolót.

Jakubek Tiborné elnök egyéb megtárgyalandó ügy nem lévén, megköszönte a testületnek, valamint a meghívottnak a részvételt, és 16 órakor az ülést bezárta.

k. m. f.

.....
elnök

.....
jegyzőkönyv hitelesítő

Mellékletek: Meghívó, jelenléti ív
Beszámolók 1-12-ig

Meghívó

a Székesfehérvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat

2016. december 12-i ülésére

Székesfehérvár, Szent István Hitoktatási és Művelődési Ház

14 óra

A Székesfehérvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat tisztelettel meghívja Önt
soron következő ülésére.

Napirendi pontok:

1.) Beszámoló.

Székesfehérvár, 2016. december 05.


Jakubek Tiborné
elnök

J E L E N L É T I Í V

Készült a Székesfehérvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2016.12.12-én tartott testületi üléséről.

1./ Jakubek Tiborné

Jakubek Tiborné

2./ Nagy István

Nagy István

3./ Bálint Károly

Bálint Károly

Meghívottak Székesfehérvár MJV.

Polgármesteri Hivatal részéről

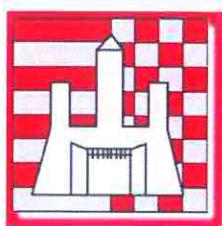
1./ Pápai Erzsébet

Pápai Erzsébet

2./ Török Ferencné Hollósi Sára

Török Ferencné Hollósi Sára

Székesfehérvár, 2016. december 12.



Székesfehérvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat

8000 Székesfehérvár, Liszt Ferenc utca 1.

Telefon: +36 20 94445108

Email: stolnibiograd@gmail.com, jakubek.agnes@gmail.com

Beszámoló

Horvát és magyar nyelvű megemlékezés Milassin Bertalan püspökről

2016. május 2.

Milassin Bertalan Miklós székesfehérvári püspök születésének 280. évfordulója alkalmából megemlékezést tartott a Bazilika altemplomában a Székesfehérvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat május 2-án.

„Önkormányzatunk mindig is fontosnak tartotta, hogy bemutassa, megismertesse a horvát nemzeti értékeket és a jeles horvát származású személyiségek életét. Milassin Bertalan Miklós mindenképpen azon személyek közi tartozik, akinek életútját ismernünk kell, tevékenységét pedig elismernünk.” - mondta el **Nagy István**, a Székesfehérvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat elnökhelyettese, majd bemutatta a néhai püspök életútját.

A Székesfehérvári egyházmegye második püspöke 1736. május 1-jén született a Bács megyei Csávoly községben bunyevác parasztcsalád gyermekeként. 1760-ban pappá szentelték, majd a tabáni és Buda-környéki délszláv lakosság körében végzett lelkipásztori feladatokat. Itáliában tanult és tanított, majd hazatérve tábori lelkész, 1782-től tábori esperes lett. Tevékenységére felfigyelt II. József császár, akinek gyóntatója lett. Székesfehérvári püspöki kinevezése 1790 január 19-én kelt és október 11-én elfoglalta főpapi székét.

Nevéhez fűződik az 1801-ben átadott Agg papok Otthona, és az 1802. november 7-én megnyitott fehérvári papnevelő intézet.

Ugyancsak 1802-ben befejezte a hazai copf stílus kiemelkedő alkotásaként számontartott püspöki palotát. A püspök szervezetét a hosszú tábori szolgálat erősen megviselte. 1809-ben szélütés érte, mely után gyakorlatilag Nagy Pál kanonok irányította az egyházmegyét. 1811. július 2-án hunyt el, a székesegyház altemplomában helyezték örök nyugalomra.

Jakubek Tiborné, a Székesfehérvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat elnöke Milassin Bertalan Miklós püspök anyanyelvén, horvátul méltatta életútját.

Spányi Antal megyés püspök is részt vett a horvát közösség által kezdeményezett megemlékezésen. Méltatta püspökelődjét, akiről elmondta, hogy „papjaival sokat törődő, tevékeny főpásztor volt, utódainak is példát mutatott az egyházmegye igazgatására.”

A főpásztor vezetésével imádkoztak az egyházmegye egykori püspökének lelki üdvéért. Majd az imádságokat horvát nyelven is elmondták.

A megemlékezés végén a Jakubek Tiborné és Spányi Antal közösen megkoszorúzták Milassin püspök sírját. Ugyancsak elhelyezte az emlékezés virágait a Székesfehérvári Szerb Nemzetiségi Önkormányzat elnöke, Sándorovits László.

Az ünnepi alkalmon részt vevők zárásként **Léner Margaréta** latin nyelvű énekét hallgathatták meg.



A Székesfehérvári
Horvát Nemzetiségi Önkormányzat
tisztelettel meghívja Önt

(1736. május 1-1811. július 2.)

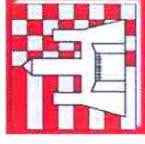
tartandó megemlékezésre

A megemlékezés időpontja:
2016. május 2. (HÉTFŐ) 17 óra

Az egyházmegye második püspöke
1736. május 1-jén született
a Bács megyei Csávoly községben
bunyevác parasztcsalád gyermekeként.

A székesfehérvári Bazilika
altemplomában lévő sírjánál
tartunk megemlékezést,
ahol magyar és horvát nyelven
méltatjuk munkásságát,
majd

Spányi Antal püspök atya
által vezetett közös imádság után
koszorút helyezünk el
Milassin Bertalan Miklós
síremlékénél



Székesfehérvári
Horvát Nemzetiségi
Önkormányzat

Hrvatska Samouprava
Székesfehérvár



Nacionalna samouprava
stolnobiogradskih Hrvata
s poštovanjem Vas poziva
na komemoraciju u povodu

Bartula Nikole Milašin
(1. svibnja 1736.-2. lipnja 1811.)

**280. obljetnice rođenja
stolnobiogradskog biskupa**

Komemoracija se održava
2. svibnja 2016. g. (PONEDJELJAK)
s početkom u 17 sati

Drugi biskup Stolnobiogradske dijeceze
rođen je 1. svibnja 1736. g. u
bačkome selu Čavolju
u kući roditelja seljaka, Bunjevaca.
Komemoraciju ćemo
održati kod njegova groba u kripti
Stolnobiogradske bazilike
Njegova svećeničkoga djelovanja
prisjetiti ćemo se na mađarskom i na
hrvatskom jeziku
nakon čega slijedi zajednička molitva
koju će predvoditi otac biskup
Antal Spányi

polaganje vijenca na nadgrobní spomeník
biskupa Bartula Nikole Milašina

Meghívó

Pozivnica

Horvát megemlékezés Milassin püspökről

László-Takács Krisztina

Születésének kétszáznegyvenedik évfordulóján emlékeztek meg Milassin Bertalan Miklósról. A programot a Horvát Nemzetiségi Önkormányzat kezdeményezte azzal a céllal, hogy hivatassa, megismertesse a horvát nemzeti értékeket és a jeles horvát származású személyiségek életét.

A Székesfehérvári Egyházmegye második püspöke 1736. május 1-jén született a Bács megyei Csávoly községben, bunyevác parasztsalád gyermekeként. 1760-ban pappá szentelték, majd a

tabáni és Buda-környéki délszláv lakosság körében végzett lelképásztori feladatokat. Itáliában tanult és tanított, majd hazatérve tábori lelkész, 1782-től tábori esperes lett. Tevékenységére felfigyelt II. József császár, akinek gyóntatója lett. 1790-ben foglalta el a székesfehérvári főpapi széket.

Nevéhez fűződik az 1801-ben átadott Aggpapok Otthona és az 1802. november 7-én megnyitott fehérvári papnevelő intézet, de a főpásztor idejében fejezték be a püspöki palota építését is. 1811. július 2-án hunyt el, a székesegy-

ház altemplomában helyezték örök nyugalomra. A sirjánál tartott megemlékezésen Jakubek Tiborné, a székesfehérvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat elnöke a püspök anyanyelvén, horvátul méltatta életútját.

„Papáruval sokat törődő, tevékeny főpásztor volt, utódainak is példát mutatott az egyházmegye igazgatásában.” – mondta Spányi Antal megyés püspök elődjéről.

A megemlékezés végén Jakubek Tiborné és Spányi Antal közösen megkoszorúzták Milassin püspök sírját.



Foto: Molnár Viktória

Milassin Bertalan Miklós horvát nemzetiségű püspök több mint két évszázada nyugszik a bazilika altemplomában

Prisjećanje na stolnobiogradskog biskupa Nikolu Bartola Milašina

U organizaciji stolnobiogradske Hrvatske samouprave, početkom svibnja upriličena je spomen-svečanost povodom 280. godišnjice rođenja stolnobiogradskog biskupa, Hrvata Nikole Bartola Milašina. Na nadgrobni spomenik oca, dušobrižnika položeni su vijenci sjećanja, te se govorilo i o njegovu životnom putu.



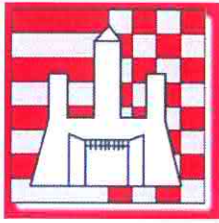
U kripti, podzemnome hodniku, gradske bazilike kod nadgrobnoga spomenika biskupa Nikole Bartola Milašina okupili su se biskup Antal Spányi, vjernici, i članovi gradske Hrvatske samouprave kako bi se na dostojanstven način prisjetili i odali počast tome djelatnome biskupu. Predsjednica samouprave Janja Cindrić Jakubek u pozdravnome govoru

istaknula je kako je jedna od zadaća samouprave kojoj je na čelu, potražiti sva hrvatska spomen-mjesta u Stolnome Biogradu, koja su od velike važnosti za tu zajednicu. O životnome putu Milašina govorio je dopredsjednik samouprave Stjepan Nađ.

Nikola Bartol Milašin rođen je 1. svibnja 1736. godine u bačkome selu Čavolju, u kući seljaka Hrvata Bunjevaca. U XVIII. stoljeću u Mađarskoj je bio golem manjak dušobrižnika, svećenika, stoga je Milašin zaređen još prije završetka teoloških studija, 1760. godine. Bio je dušobrižnik u okolici Budima, potom je od 1761. godine studirao i predavao u Italiji. Od 1782. poljski je svećenik i dekan. Njegov neumorni rad i osobna hrabrost došli su u vidokrug cara Josipa II., i tako je Milašin 1788. godine prvo postao carev osobni ispovjednik, potom ga je vladar u znaku zahvale 19. siječnja 1790. imenovao stolnobiogradskim biskupom. Nikola Bartol Milašin postupno je ostvario planove i snove svoga prethodnika, naime 1801. godine svoja je vrata otvorio Dom starih svećenika, a iduće godine i biskupski seminar u nekadašnjoj karmelićanskoj redovničkoj zgradi. U osobi palatina Josipa našao je još jednoga patrona, i tako je 1802. godine utemeljeno sjemenište s četiri profesora i dvadeset i tri redovnika. Iste je godine završena gradnja reprezentativne biskupske zgrade, koja je građena u copf stilu. Nikola Bartol Milašin preminuo je 2. srpnja 1811. godine, te u kripti katedrale smješten je u vječno počivalište. Stolnobiogradski biskup Antal Spányi također je odao počast svome prethodniku, te je Milašina opisao kao brižnoga i djelatnoga svećenika, koji može biti uzorom i današnjice.

Nakon prisjećanja na hrvatskom i mađarskom jeziku, položeni su vijenci i zapaljene svijeće sjećanja na biskupovu nadgrobnom spomeniku, te se pomolilo za njegovu dušu.

k. g.



**Székesfehérvári
Horvát Nemzetiségi Önkormányzat**

8000 Székesfehérvár, Liszt Ferenc utca 1.

Telefon: +36 20 94445108

Email: stolnibiograd@gmail.com, jakubek.agnes@gmail.com

Beszámoló
Horvát Államiság Napja
és könyvbemutató
2016. június 11.

A Székesfehérvári Horvát Nemzetiség Önkormányzat minden esztendőben megemlékezik a Horvát Államiság Napjáról. A 2016-os évben kerek évfordulót ültünk, hiszen 25 éve kiáltották ki a független Horvát Köztársaságot. A negyedszázados jubileum kapcsán számos rendezvény volt Magyarországon és Horvátországban is, ezért a Székesfehérvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat előre hozta az ünnepi megemlékezést. Így június 11-én, szombaton 15 órakor a Szent István Hitoktatási és Művelődési Házban szervezett ünnepi programot.

A programban közreműködött Gyurity István (Stipan Đurić) magyarországi horvát színész, énekes, aki horvát és magyar nyelvű dalokkal, versekkel örvendeztette meg a közönséget. Műsorában szerepeltek népdalok és operettek, valamint tradicionális dalmát énekek.

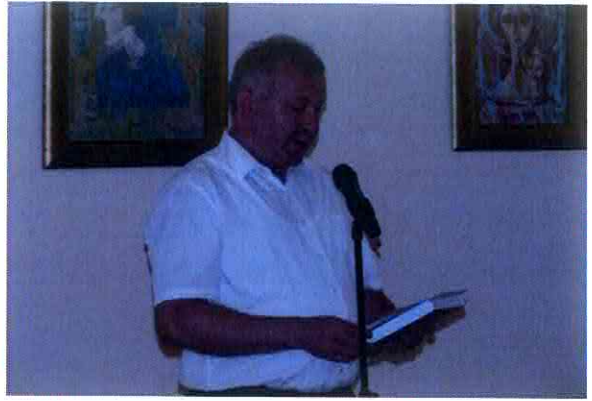
Ugyancsak az ünnepi alkalmon került bemutatásra a Székesfehérvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat képviselőjének, Bálint Károlynak „Bácsgyulafalva családkönyve (1883-1924)” című kötete.

Dr. Lábadi Károly helytörténész így értékelte előszavában a kötetet: „Bálint Károly aprólékos, igen értékes munkát végzett. Jó és használható segédletet ad azok kezébe, akik Bácsgyulafalva első telepes generációjáról és leszármazottaikról szeretnének tájékozódni.”

Bálint Károly képviselőtársunk itt jelentette be, hogy szülőfaluja családkönyvének elkészítése után ismét nagy fába vágta a fejszáját: a székesfehérvári horvát családokról szóló kutatását az Emberi Erőforrás Támogatáskezelő támogatásával kezdte meg.

Régi hagyománya a székesfehérvári horvát közösségnek, hogy nagy ünnepeink alkalmával a helyi közösség tagjai is készülnek meglepetésműsorral. Léner Margaréta, Szentgyörgyi Henryka és Bálintné Muskovits Ibolya horvát és magyar nyelvű versekkel, énekekkel tették még emelkedettebbé az ünnepet.

Az ünnepség a horvát és a magyar himnusz eléneklésével fejeződött be. Majd fogadásra invitáltuk valamennyi megjelent vendégünket.





25 éve, 1991. június 25-én kiáltották ki a Horvát Köztársaságot!

A Székesfehérvári Horvát Nemzetiség Önkormányzat ünnepi megemlékezést tart **a Horvát Államiság**

Napja
tiszteletére

június 11-én, szombaton
15 órakor

a Szent István Hitoktatási
és Művelődési Házban
(Székesfehérvár, Liszt Ferenc utca 1.)

Közreműködik:

Gyurity István
(*Stipan Đurić*)

magyarországi horvát színész, énekes

A rendezvényre a belépés díjtalan!



*Ugyancsak az ünnepi
alkalmon kerül bemutatásra*

Bálint Károly
Bácsgyulafalva
családkönyve

(1883-1924)

című kötete

*A szerző a Székesfehérvári Horvát Nemzetiségi
Önkormányzat képviselője*

*„Bálint Károly aprólékos, igen értékes munkát vég-
zett. Jó és használható segédletet ad azok kezébe,
akik Bácsgyulafalva első telepés generációjáról és
leszármazottairól szeretnének tájékozódni.”*

(Dr. Lábadi Károly)

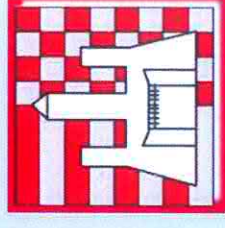


Bálint Károly



Gyurity István

Székesfehérvári
Horvát Nemzetiségi
Önkormányzat



Hrvatska
Samouprava
Székesfehérvár



Fehérvár Média Centrum
ÚJSÁG-TELEVÍZIÓ-RÁDÍÓ-ONLINE

A Fehérvár Televízió Híradó tudósítása:

<http://www.fehervartv.hu/video/index/16845>



Hrvati, Poljaci i Mađari zajedno pjevali hrvatsku himnu

Povodom 25. godišnjice proglašenja samostalnosti i suverenosti Republike Hrvatske, u prostorijama stolnobiogradskog Općeprosujskog doma i u vjeronaučnom domu sv. Stjepana Hrvatska samouprava toga grada priredila je svečanost obilježavanja Dana državnosti Republike Hrvatske, 11. lipnja 2016.



Autor knjige Karol Balint

ključio je da je riječ o vrijednoj knjizi koja se temelji na višegodišnjem istraživačkom radu. Pomodno je u posljednje vrijeme istraživati rodoslovlje, te je naglasio da je nakana Hrvatske samouprave istraživati i pisati hrvatskim obiteljima u Stolnome Biogradu. Autor reče da već dugih godina razmišlja o istraživanju rodoslovlja svoje obitelji i o obiteljima svojega rodnog kraja Telečke. Na taj ga je rad potaknula matična bilježnica s nadnevcima seoskih vjenčanja i smrtnih slučajeva. U knjizi su objavljena novinska izdanja, krštenice, izvadci iz matičnih knjiga rođenih, fotografije vjenčanja, slike iz svakodnevice, o radu na poljima duhana. Pri istraživačkom radu mnogo mu je pomogla bogata arhivska građa kulačkoga gradskog arhiva, koja je dostupna i na mrežnim stranicama, za koje se usluge plaća.

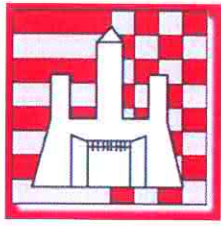
U nastavku programa predsjednica Janja Cindrić Jakubek na hrvatskome jeziku govorila je o važnosti događaja prije 25 godina. Naglasila je da je hrvatskomu narodu i u tim teškim trenucima pomogla vjera, koja mu je dala snagu za opstanak i za izgradnju nove budućnosti. Temelji današnjice jesu obitelji, zajednice u kojima se na materinskome jeziku moli do dana današnjega. Potom je svim nazočnima podijelila notu hrvatske himne, koju su uza stručnu pomoć pjevačice Margareta Lenar otpjevale članice sastava Hungarikum. Hrvati, Poljaci i Mađari toga su dana zajednički pjevali hrvatski državni simbol. Pri kraju večeri scenski umjetnik Stipan Đurić nazočne je zabavljao uspješnicama hrvatske glazbene scene i ulomcima slavni opereta na hrvatskom i

mađarskom jeziku. Feliksa Henryka Szentgyörgyi na hrvatskom je jeziku pročitala stihove Željka Krznarića „Hrvatska moja“, a mađarski prijevod Ljubica Mušković Balint. Riječ je o zajedničkome prevodilačkom radu Felikse i Ljubice. Druženje je nastavljeno uz prijam.

Hrvatska samouprava Stolnoga Biograda i ovoga je puta okupila drage ljude, koji iskreno poštuju kulturu, jezik i običaje jedan drugoga. O tome svjedoči primjerice i dar poljskih prijatelja hrvatskomu zastupničkom tijelu, grb Republike Hrvatske oslikan na staklu.

Kristina Goher





Székesfehérvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat

8000 Székesfehérvár, Liszt Ferenc utca 1.

Telefon: +36 20 94445108

Email: stolnibiograd@gmail.com, jakubek.agnes@gmail.com

Beszámoló

Szakmai nap Horvátországban

2016. június 30. - július 3.

A Székesfehérvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat megalakulása óta kiváló kapcsolatot ápol Biograd na moru (Tengerfehérvár) városával. Az egykori horvát koronázóváros (1102-ben ott koronázták horvát királlyá Könyves Kálmánt) polgármesterének meghívására 8 fős delegációval szakmai napot tartottunk Biograd-ban június. 30 és július 3-a között.

A négynapos programban szerepelt többszöri találkozó és egyeztetés Ivan Knez polgármesterrel és munkatársaival. Itt került egyeztetésre az a megállapodás-tervezet, amelyet novemberben írt alá egymással Gyulafehérvár (Alba Iulia), Székesfehérvár és Biograd na moru (Tengerfehérvár). Polgármester úr reményét fejezte ki, hogy gyümölcsöző lesz a kapcsolat, amelyben nagy szerep hárul a Székesfehérvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzatra is. Külön megköszöntük Ivan Knez polgármester úrnak, hogy előzetesen is kikérte és meghallgatta véleményünket. Polgármester úr ezt természetesnek nevezte, már csak azért is, hiszen az együttműködés ötletét évekkkel ezelőtt éppen a Székesfehérvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat vetette fel.

Két alkalommal tartott koncertet (és kétszer „utcazenélést”) Biograd na moruban a Hungarikum együttes, akik horvát dalokat is tanultak. Üdülővárosról lévén szó a nemzetközi összetételű közönségre tekintettel angol és francia dalokat is előadtak. A műsoruk gerincét azonban magyar népdalok és saját dalok alkották. A Hungarikum együttes egyik zenésze egyben a székesfehérvári horvát közösség tagja is.

A polgármesteri hivatal munkatársaival is remek lehetőség volt kapcsolatépítésre és tapasztalatcserére. A Koronázási Ünnepi Játékok és a Koronázási szertartásjáték is szóba került a megbeszélésen, mely felkeltette a horvát fél érdeklődését, olyannyira, hogy augusztusban aztán el is jöttek Székesfehérvárra élőben is megtekinteni.

Lehetőség nyílt arra is, hogy közeli Zadarban is tovább szélesíthessük kapcsolatainkat. Elsősorban turisztikai és kulturális szakemberekkel találkoztunk, akikkel szintén lehetőségünk volt tapasztalatcserére is.

Az anyanyelvi hitéleti tevékenységre és az egyházi kapcsolatok építésére is kiváló lehetőséget biztosított a szakmai nap.

Összességében elmondható, hogy rendkívül hasznos volt ez a négy nap. A telefonos beszélgetések és az elektronikus üzenetváltás fontos ugyan, de a személyes kapcsolatépítés még lényegesebb, erre most remek lehetőségünk volt. Hisszük, hogy ebből nem csupán a székesfehérvári horvát közösség, hanem az egész város gazdagodhat. Közös történelmünk és kulturális értékeink bemutatása és ápolása rendkívül nagy feladatot ró mindannyiunkra.



„Utcazene”



Ivan Knez polgármesterre



Találkozó Ivan Knez polgármesterrel és munkatársaival



Közös Árpád-kori gyökereink: Kálmán király utca és a középkori romok



Biograd na moru - Polgármesteri Hivatal



Biograd na moru - templombelsők



Zadar



Biograd na moru - koncert és néhányan a magyar hallgatóságból
(meglepetésünkre székesfehérváriakkal is találkoztunk)



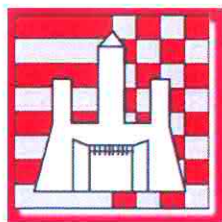
Biograd - koncert a Hotel Adriában



Biograd - koncert a Hotel Adriában (francia dal a közönséggel)



Biograd na moru - „utcazenélés”



Székesfehérvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat

8000 Székesfehérvár, Liszt Ferenc utca 1.

Telefon: +36 20 94445108

Email: stolnibiograd@gmail.com, jakubek.agnes@gmail.com

Beszámoló

Mária mennybevételének ünnepe (Nagyboldogasszony)

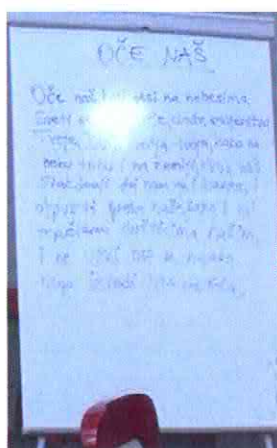
horvát és magyar nyelvű hitéleti alkalom 2016. augusztus 15.

A Székesfehérvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat az Emberi Erőforrás Támogatáskezelőtől 300.000 Ft támogatást nyert a „900 éve együtt” című projektre.

E sorozat keretében kerül augusztus 15-én ünnepeltük meg Mária mennybevételét, mely ünnepet Magyarországon Nagyboldogasszonyként ismernek.

Az ünnepséget a Szent István Hitoktatási és Művelődési Házban tartottuk meg. Képzett hitoktató ismertette meg a résztvevőket az ünnep történetével. Ezt követően horvát nyelven imádságokat és énekeket tanultak. Az ünnepség szerény agapéval zárult.

Külön öröm volt számunkra, hogy megszervezhettük ezt az alkalmat, hiszen ezen alkalmak igen fontosak a nemzeti önazonosság megőrzése, esetenként megtalálása szempontjából.





**Székesfehérvári
Horvát Nemzetiségi Önkormányzat**

8000 Székesfehérvár, Liszt Ferenc utca 1.
Email: stolnibiohrad@gmail.com



2016. augusztus 15-én (hétfőn) 16 órakor
a Székesfehérvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat
Mária mennybevétele ünnepén
(Nagyboldogasszony)
horvát és magyar nyelvű hitéleti alkalmat tart

A Székesfehérvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat nagy hangsúlyt helyez a jelentős egyházi ünnepekről való megemlékezésre.
Augusztus 15-e Mária mennybe vételének ünnepe, közismert nevén Nagyboldogasszony napja.
Képzett hitoktató közreműködésével a résztvevők megismerhetik az ünnep történetét, illetve horvát nyelvű imádságot és éneket tanulhatnak.
Az ünnepség szerény agapéval zárul.

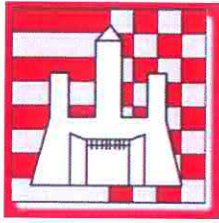


Szeretettel várunk minden érdeklődőt!
A belépés díjtalan!

A rendezvény a „900 éve együtt - A magyar és a horvát kultúra kapcsolódási pontjai” című sorozatunk részeként kerül megrendezésre, melynek támogatója:



**EMBERI ERŐFORRÁS
TÁMOGATÁSKEZELŐ**



**Székesfehérvári
Horvát Nemzetiségi Önkormányzat**

8000 Székesfehérvár, Liszt Ferenc utca 1.

Telefon: +36 20 94445108

Email: stolnibiograd@gmail.com, jakubek.agnes@gmail.com

Beszámoló
A magyar-horvát együttélés
évszázadai

Dr. Heka László előadása

2016. szeptember 29.

A Székesfehérvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat az Emberi Erőforrás Támogatáskezelőtől 300.000 Ft támogatást nyert a „900 éve együtt” című projektre.

A sorozat célja, hogy a magyar és a horvát kultúra kapcsolódási pontjai mellett a horvát kultúra sajátosságait minél szélesebb körben megismertessük a székesfehérváriakkal. Emellett a horvát identitás erősítésére is nagy hangsúlyt helyezünk.

Elsősorban a horvát nemzetiségűek, illetve horvát kötődésű, de már magyar identitású embereket kívánjuk elérni a programokkal, de nyitott a rendezvény a horvát kultúra iránt érdeklődő más nemzetiségű polgárok előtt is.

E sorozat keretében került megrendezésre szeptember 29-én Dr. Heka László kutató jogász, író, újságíró, tudósító, szakfordító, egyetemi docens előadása.

Dr. Heka László az Eszéki Egyetem Jogtudományi Karán diplomázott, majd jogtanácsosként dolgozott Pélmonostoron. 1991-ben telepedett le Magyarországon és itt folytatta tanulmányait. 1996-tól tanított a szegedi József Attila Tudományegyetem JATE Állam- és Jogtudományi Karának Jogtörténeti Tanszékén és a Bölcsészettudományi Kar Szlavisztikai Tanszékén. 2004-től az Szegedi Tudományegyetem Állam- és Jogtudományi Karának Összehasonlító Jogi Intézet tudományos munkatársa és a Szlavisztikai Tanszék meghívott előadója.

Kutatási területe a jogtörténet, az összehasonlító jog, a horvát, déli szláv, illetve szláv államok jogrendszerei, a vallási jogrendszerek, valamint a délszláv, balkáni régióban élő nemzetek, etnikumok, vallási csoportjainak joga és néprajza és a magyarországi horvátok, főként a szegedi dalmaták története.

Dr. Heka László egyetemi tanárhoz méltó feszes tempóban, de végig közérthetően kalauzolta végig népes hallgatóságát a magyar-horvát közös történelmen. Előadása tökéletesen egybevágott a Székesfehérvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat célkitűzéseivel, hiszen magyarországi horvátként ő is azt kereste, ami összeköt bennünket. Kiemelte közös történelmünk jeles alakjait: Zrínyieket, Frangepánokat, Festeticseket...

Az előadás végén kötetlen beszélgetésre is mód volt az előadóval és a közösség tagjaival. Kiválóak ezek az alkalmak a korábbi kapcsolatok megerősítésére, de minden egyes

előadáson újabb és újabb személyek kapcsolódnak be a helyi horvát közösség életébe. Ilyenkor csodálkozunk rá a beszélgetésekben, hogy milyen sok ember felmenői között vannak horvát ősök. Meglepődve tapasztaljuk azt is, hogy - főleg idősebb korban - milyen sokakban merül fel a gondolat, hogy megtanulják ősük nyelvét.

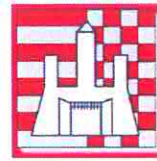
Öröm az is, hogy ez alkalommal is eljöttek szép számmal olyan érdeklődők is, akiknek ugyan nincs horvát kötődésük, de érdekli őket a horvát kultúra és történelem.

Az ünnepi alkalom fogadással zárult, amelyhez, mint minden alkalommal, a helyi horvát közösség tagjai is hozzájárultak süteménnyel, jófajta borral, vagy pálinkával.





Székesfehérvári
Horvát Nemzetiségi Önkormányzat
8000 Székesfehérvár, Liszt Ferenc utca 1.
Email: stolnibiograd@gmail.com



2016. szeptember 29-én (csütörtökön) 17.30 órakor
a Szent István Hitoktatási és Művelődési Házban
(Székesfehérvár, Liszt Ferenc utca 1.)

A magyar-horvát együttélés évszázadai

Előadó:

Dr. Heka László

kutató jogász, író, újságíró, tudósító, szakfordító, egyetemi docens



A belépés díjtalan!

A rendezvény a „900 éve együtt - A magyar és a horvát kultúra kapcsolódási pontjai” című sorozatunk részeként kerül bemutatásra, melynek támogatója:



EMBERI ERŐFORRÁS
TÁMOGATÁSKEZELŐ

Stolni Biograd

U žarištu zajednička hrvatsko-mađarska povijest

U organizaciji Hrvatske samouprave Stolnoga Biograda, u sklopu programskoga niza „Devetsto godina zajedno – dodirne točke mađarske i hrvatske kulture“, 29. rujna u kasnim poslijepodnevним satima, u prostorijama Doma za opću prosvjetu i vjeronauk „Sv. Stjepan“ pravnik istraživač, novinar, pisac i prevoditelj dr. Ladislav Heka govorio je o stoljećima mađarsko-hrvatskog suživota. Priredba je i ovoga puta okupila lijep broj slušatelja.

Uime gradske Hrvatske samouprave nazočne je pozdravila njezina predsjednica Janja Cindrić Jakubek, potom se publici obratio i zastupnik István Nagy. Kako on reče, Samouprava i nadalje smatra svojom istaknutom zadaćom predstaviti mađarskome narodu hrvatsku kulturu, povijest i običaje, jednako kao i poveznice dvaju naroda. Poslije uspješne provedbe lanskoga Tjedna hrvatske kulture, u sklopu kojeg su vrsni predavači prikazali etnografske vred-



note Hrvata u Mađarskoj, ulogu Crkve u povijesnom odnosu Hrvatske i Mađarske, i ove će godine nastaviti hod po povijesnim stazama. Nakon toga je g. Nagy u kratkim crtama predstavio izlagača večeri, pravnik istraživača, novinara, pisca i prevoditelja dr. Ladislava Heku, koji je govorio o stoljećima mađarsko-hrvatskog suživota. Izlagač se nije primio lakoga zadatka, naime povijesne događaje i poveznice skućiti u šezdeset minuta odista zahtijeva iskustvo i ne u posljednjem redu sugestivno izlaganje. Gospodin Heka u uvodu je govorio o početku hrvatske i mađarske povijesti, o dolasku Hrvata i Mađara na ove prostore, potom o hrvatskim kraljevima, o ugarskoj dinastiji Arpadovića, o ugovoru 1102. godine nazvanim Pacta conventa, o hrvatskome plemstvu i tako redom, također i o interesnoj sferi pojedinih hrvatskih i mađarskih nastojanja u zajedničkoj nam povijesti. Osvrnuo se također i na one događaje ili likove koji iz hrvatskog ili mađarskog motrišta u povijesti dvaju naroda imaju različita suznačenja, primjerice Karlo Khuen Héderváry. Svoje je izlaganje dr. Ladislav Heka potkrijepio i nizom fotografija i prikazom rodoslovlja. Te smo se večeri opet mogli uvjeriti u predavačev širok raspon spoznaja, koji je i ovoga puta pridobio slušatelje te im uspio približiti ovu znanost. Razgovori o temi nastavljeni su i na prijemu kada je stolnobiogradska Hrvatska samouprava ugostila nazočne. Kako nam predsjednica Janja Cindrić Jakubek reče, povijesna se predavanja nastavljaju, a također i istraživanja, naime zastupnici István Nagy i Karol Balint tragaju za potomcima hrvatskih velikana u Mađarskoj, također i za hrvatskim trgovcima u Stolnome Biogradu.



Predavač dr. Ladislav Heka

Priredba je ostvarena s financijskom potporom Fonda ljudskih potencijala Ministarstva ljudskih resursa.

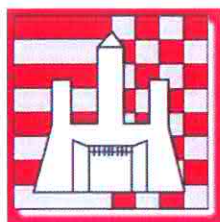
Kristina Goher

Sajam svetoga Mihovila

U budimpeštanskome Hrvatskom vrtiću 29. rujna u prijepodnevним satima, na blagdan svetoga Mihovila, priređen je najzabudljiviji jesenski događaj, kada se vraćalo duhu pučkih običaja, priređivanju velikih sajмова. Već nekoliko tjedana prije odgojiteljice i tete zajedno s djecom marljivo su se pripremali, rezali, lijepili, vezivali i bojili razne figurice, cvjetove i medenjake koji su se prodavali na sajmu. Toga su se dana u predvorju vrtića postavili drveni štandovi, okićeni plodovima jeseni i krcati robom, a vrtićaši su se prurušili u kupce i prodavače, te plaćali novcem za igru. Čekalo se i stajalo po redovima. Roditelji su se također pridružili s pripremanjem sendviča i kolača.

k. g.





**Székesfehérvári
Horvát Nemzetiségi Önkormányzat**

8000 Székesfehérvár, Liszt Ferenc utca 1.

Telefon: +36 20 94445108

Email: stolnibiograd@gmail.com, jakubek.agnes@gmail.com

Beszámoló
Megemlékezés Knezić Károly
aradi vértanúról
Dr. Hermann Róbert előadása
2016. szeptember 29.

A Székesfehérvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2002-es megalakulása óta nagy hangsúlyt helyezett arra, hogy a horvát és a magyar történelem kapcsolódási pontjait is bemutassa. A Zrínyi család nagyjai mellett ilyen szereplője közös történelmünknek Knezić Károly aradi vértanú is.

Október 4-én Dr. Hermann Róbert történész tartott előadást „A vértanú és családja - A három Knezić fiú életpályája” címmel.

Az előadás díszvendégeként köszönthettük Utry Andrásné Dr. Szinyei Katalint, Knezić Károly aradi vértanú ükunokája.

Dr. Hermann Róbert történész, a Honvédelmi Minisztérium Hadtörténeti Intézet és Múzeum parancsnokának tudományos helyettese, a Károli Gáspár Református Egyetem Történettudományi Intézet vezető egyetemi tanára és a Magyar Történelmi Társulat elnöke. Székesfehérvár szülőtte és 2015 óta Tiszteletbeli Polgára.

Dr. Hermann Róbert a tőle megszokott módon roppant felkészülten, lendülettel, humorral fűszerezve tartotta meg előadását, melyből nem csupán az aradi vértanú tábornok történetét ismerhettük meg, hanem két fivéréét is.

Fontosnak tartottuk, hogy ne csupán megemlékezzünk a hősről, ne csupán elsirassuk a kivégzett tábornokot, hanem bemutassuk azt is, hogy leszármazottai ma is közöttünk élnek. Dr. Szinyei Katalintól megtudtuk azt is, hogy a család évente találkozik Szolnokon és jelenleg közel 100 leszármazotról tudnak.

Az előadás után kötetlen beszélgetésre is sor került egy kis fogadás keretében.





ARAD A vértanúk közül a Knézych-testvérek sorsával ismerkedhettünk

Három fiú, két tragédia



BOKROS JUDIT
szerk@fmh.plth.u

Székesfehérvár – Az egyik aradi vértanú leszármazottja, Szinyei Katalin a városban él. Ő is mesélt családjáról Hermann Róbert történész előadása után, amelyből megismerhettük a Knézych-fiúk sorsát.

Az aradi vértanúk kivégzése, október 6-a, 2001. óta nemzeti gyásznappal. Az évforduló alkalmából, kedden került sor a Szent István Hitoktatási és Művelődési Házban egy tartalmas előadásra és találkozássra. Az érdeklődőknek a fehérvári költődéssé Hermann Róbert történész beszélt az egyik vértanúról, a horvát származású Knézych Károly és testvérei sorsáról. Az est vendége volt Knézych Károly ükunokája, a jó ideje Fehérváron élő Szinyei Katalin.

A rendezvény a Székesfehérvári Horvát Nemzetiségi

Önkormányzat szervezésében valósult meg, hogy bemutassák a horvát és a magyar történelem egyik kapcsolódási pontját. Mint kiderült: Hermann Róbert vezető egyetemi tanár, a Magyar Történelmi Társulat elnöke az 1848-49-es forradalom és szabadságharc kiemelkedő kutatója. Az aradi vértanúk pedig a kedvenc témái közé tartoznak – látszott ez például abból, hogy a történész hadtörténelmi ismeretben is bővelkedő előadása nem nélkülözte a plusz információkat, a személyes, adott esetben humoros megjegyzéseket sem.

Elhangzott, hogy a testvérek sorsa jól példázta az akkori választási lehetőségeket. Hermann Róbert mindhárom Knézych-fiú pályafutását részletezte, megjegyezve: Károly érte el a legmagasabb rangot, ám ezért súlyos árat fizetett. A legidősebb fiú, József kato-

nai pályája tragikusan félbemaradt, miután az itáliai hadjáratban több golyótalálat érte, és elesett. A középső testvér volt Károly, aki a grazi katonai iskolában tanult. 16 évesen lépett a pályára. A szabadságharcban, a magyar honvédseregben szolgálva érte a vezérőrnagyi, hadtest főparancsnoki rangot. A vilá-

A katonai pályán Károly érte el a legmagasabb rangot

gosi fegyverletétel után osztrák hadbírósnak elő került, három kihallgatása volt, s végül felségárulás miatt ítélték kőfél általi halálra.

A legkisebb fiú, Knézych János ugyancsak részt vett az 1848-49-es eseményekben, a császáriaknál szolgált, s ő tül-
 érte a szabadságharcot. Nem



Balról az 1849. október 6-án kivégzett 13 aradi vértanú, a felső sorban a legelső Knézych Károly, Fehérvári ükunokája, Szinyei Katalin (jobb felső kép) is vendég volt azon az esten, amelyen Hermann Róbert történész (balra) beszélt a három Knézych-fiú pályafutásáról, sorsáról az évforduló előtt

FOTÓ: MOLNÁR ARTÚR

került bíróság elé, később polgármester lett, és elég sokáig, 1891-ig élt.

Az évszámokban, információkban gazdag előadás után Knézych Károly 1984 óta Székesfehérváron élő ükunokája, Szinyei Katalin mesélt a családról. Megemlítette, hogy ükanyja, Kapitány Katalin csak pár évvel élte túl férje kivégzését. Árván maradt két lányuk, az idősebb Olga és a fiatalabb Irén sorsáról, neveltetéséről egy egri érszek gondoskodott. Olganak 14 gyermeke született, a legkisebb volt Katalin nagymamája, az ő egyik fia pedig az édesapja. Katalin is nagy, négygyermekes családba született. Székesfehérvára Miskolcra költözött, 1984-ben, és évekig üzemorvosként dolgozott.

A család a mai napig szépen ápolja az őseit, az aradi vértanúk emlékét. Megtudhat-

tuk, hogy hetedik éve rendeznek Szolnokon Knézych-találkozókat, ezeket Katalin bátyja, Szinyei Béla szervezi. Ezen túl tartják a kapcsolatot a többi vértanú leszármazottal, 1999-ben létrejött például az Aradi Vértanúk Öröksége Egyesülete, amelynek tagjaival szinte rokonoknak érzik egymást.

Katalin és a család egy része minden évben elutaznak Aradra, a megemlékezésre, amelynek előestéjén mindig szép műsort adnak a helyi színházban. Így aztán a fehérvári eseményeket kevéssé tudja követni, ám azt megemlégtette: nagyon jóleső érzéssel töltötte el, amikor még 1984-ben Bobory Zoltán előadóművész és Dinnyés József énekes, daltulajdonos a bazilika mögött az aradi vértanúkra emlékező műsort rendezett.

további képek, információk

feol.hu
FMH Online



Székesfehérvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat

8000 Székesfehérvár, Liszt Ferenc utca 1.

Telefon: +36 20 94445108

Email: stolnibiograd@gmail.com, jakubek.agnes@gmail.com

Beszámoló

Zrínyi emlékkonferencia

2016. október 15.

A Székesfehérvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat a horvát-magyar közös múlt bemutatását célzó sorozata egy újabb fontos állomásához érkezett október 15-én.

A magyar és a horvát történelem 900 esztendeje megbonthatatlanul egybeforrott. A két nemzet együttélése közös hősokeket, közös nagyságokat teremtett. A Székesfehérvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2002-es megalakulása óta folyamatosan dolgozott azon, közös történelmünk e jelentős alakjait bemutassa. Ezt eddig néha saját kútfőből, a székesfehérvári horvát közösség „műkedvelő” történelem iránt érdeklődő tagjainak előadásaival tettük meg. Úgy érezzük, hogy a Zrínyi Emlékév kiváló alkalmat ad arra, hogy ezt a tevékenységünket tudományos szintre emeljük.

Az idei évben Magyarország és Horvátország is Zrínyi Miklósról, a szigetvári hősről emlékezik. A Székesfehérvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat az emlékévé jegyében konferenciát szervezett, amelynek a Szent István Hitoktatási és Művelődési Ház adott otthont október 15-én.

A kezdeményezést mindkét ország nagy lelkesedéssel fogadta, az Székesfehérvár Megyei Jogú Város Önkormányzata és Spányi Antal megyés püspök támogatásával, valamint Dr. Gordan Grlić Radman, a Horvát Köztársaság budapesti nagykövete és Dr. Hóvári János fővédnökségével valósult meg. Az eseményen részt vett Maja Rosezweig-Bajic, a Horvát Köztársaság Budapesti Nagykövetségének első titkára.

Az előadókat úgy választottuk ki, hogy általuk betekintést kaphassanak az érdeklődők nem csupán a szigetvári hős korába, hanem a törökellenes háborúk egészére. Zrínyi Miklós hőstette azonban igazán csak a Zrínyiek családtörténetének ismeretében érthető meg igazán. Egyúttal arra is igyekszünk rávilágítani, hogy az életműve nem befejezetlen, hiszen a család tagjai vitték tovább szent céljait. Sőt, a férfiág kihalása után leányágon is értékes ágakat nevelt e családfa.

Ezen a napon tehát nem csupán megismertetjük a szigetvári hőst, és nem csupán emlékezünk. Azt is meg szeretnénk mutatni, hogy történelmünk során, sőt, napjainkban is, mit köszönhetünk dicső emléké Zrínyi Miklósnak.

A konferencia résztvevői átfogó képet adtak a Zrínyi-családról: Varga Szabolcs történész Zrínyi Miklóst, mint katonát mutatta be, Ana Šestak, a Csákornyai Muraközi Múzeum Történelmi Részleg vezetője a Zrínyi családhoz kapcsolódó magyar és horvát históriákról tartott előadást. Simon István történész-levéltáros és genealógus előadásából pedig arról tudhattak meg többet az érdeklődők, hogy a Zrínyiek férfiági leszármazottai különösen korai és kegyetlen halált haltak, női ágon pedig Andrassy Gyula és Apponyi Albert mellett II. Erzsébet angol királynő is a szigetvári hős leszármazottja.

Dr. Hóvári János, a Zrínyi Emlékév Bizottság elnöke előadásában a Szigetvárhoz vezető utat ismertette, kitért Hunyadi János és Hunyadi Mátyás külpolitikájára, valamint a korabeli Európa politikai sajátosságaira. Beszéde végén az Emlékév sikerességét méltatta.

Néhány szóban előadóinkról:

Dr. Varga Szabolcs - a Pécsi Hittudományi Főiskola főiskolai docense. Az ifjabb történész generációhoz tartozik (1978-ban született). Tagja a Magyar Történelmi Társulatnak, a „Podravina” horvát történelmi folyóirat szerkesztőbizottságának és a Pécsi Reneszánsz Intézetnek.

Előadásának címe: *Leónidasz a végvidéken - Zrínyi Miklós (1508-1566)*

Ana Šestak - a Csáktornyai Muraközi Múzeum Történelmi Részleg vezetője. Csáktornyan született és ott is dolgozik. Rendszeres előadója konferenciáknak, így természetesen Zrínyi Miklósról is értekezett már, sőt az idei emlékévben Csáktornyan rendezett emlékkiállításnak is ő a kurátora.

Előadásának címe: A Zrínyiek a magyar és a horvát történelmében

Simon István - történész-levéltáros, genealógus, a Magyar Genealógiai és Heraldikai Társaság választmányi tagja. Maga is leányági leszármazottja a szigetvári hősnek.

Előadásának címe mi is lehetne más: *Zrínyi leszármazottak*

Hóvári János a Magyar Alkotóművészek Közhasznú Nonprofit Kft. (MANK) főigazgatója és az Zrínyi Emlékévbizottság elnöke. A Károli Gáspár Református Egyetem Bölcsészettudományi Kar Történettudományi Intézet Korajútkori Történelmi, Gazdasági- és Művelődéstörténelmi Tanszék egyetemi docense. Korábban Magyarország törökországi nagykövete volt, folyékonyan beszél törökül. Számos hazai és külföldi díj tulajdonosa.

Előadásának címe: *Gondolatok a 15-17. századi magyar-török kapcsolatok 21. századi értelmezéséhez a szigetvári oszmán-török múlt kapcsán*

A konferencián szinkrontolmácsolást biztosítottunk, hiszen előadóink közül Ana Šestak horvát nyelven tartotta meg előadását, valamint a hallgatóság soraiban többen is horvát anyanyelvűek voltak, nekik pedig a magyar nyelvű előadásokat fordította Janja Horvat (Horvát Ágnes), a legelismertebb hazai horvát-magyar tolmács, szakfordító.

A konferencia a nagyjából a Székesfehérvár Megyei Jogú Város Önkormányzata Nemzetiségi alajából valósult meg, de azt a Székesfehérvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat saját forrásból kiegészítette.

A rendezvény fogadással zárult, mely lehetőséget adott a személyes eszmecserére, kapcsolatépítésre is.





Zrínyi emlékkonferencia

2016. október 15. (szombat) 10 óra



A Székesfehérvári Horvát
Nemzetiségi Önkormányzat

rendezvénye

a Szent István Hitoktatási
és Művelődési Házban

(Székesfehérvár, Liszt Ferenc utca 1.)

Program:

10.00 Köszöntők

10.10 DR. VARGA SZABOLCS - a Pécsi Hittudományi Főiskola főiskolai docense
Leónidasz a végvidéken - Zrínyi Miklós (1508-1566)

10.50 ANA ŠESTAK - a Csáktornyai Muraközi Múzeum Történeti Részleg vezetője
A Zrínyiek a magyar és a horvát történelemben

11.30 Szünet

11.50 SIMON ISTVÁN - történész-levéltáros, genealógus, a Magyar Genealógiai és Heraldikai Társaság választmányi tagja
Zrínyi leszármazottak

12.30 DR. HÓVÁRI JÁNOS - a Magyar Alkotóművészek Közhasznú Nonprofit Kft.
(MANK) főigazgatója, a Zrínyi Emlékbizottság elnöke

*Gondolatok a 15-17. századi magyar-török kapcsolatok
21. századi értelmezéséhez a szigetvári oszmán-török múlt
kapcsán*

**A rendezvény Székesfehérvár Megyei Jogú Város Önkormányzata
támogatásával jött létre!**

A konferenciára a belépés ingyenes!

Fővédnökök:

Dr. Gordan Grič Radman
a Horvát Köztársaság budapesti nagykövete

Hóvári János

a Zrínyi Emlékbizottság elnöke



Stolni Biograd

U ozračju Spomen-godine Nikole Šubića Zrinskog

Pod visokim pokroviteljstvom veleposlanika Republike Hrvatske u Mađarskoj Gordana Grlića Radmana i predsjednika Spomen-odbora Zrinskoga Jánosa Hóvárija, u prostorijama stolnobiogradskog Doma za opću prosvjetu i vjeronauk „Sv. Stjepan“ 15. listopada priredena je Spomen-konferencija Zrinskoga. Na priredbi Hrvatske samouprave toga grada publika je iz raznih motrišta stekla nove spoznaje o Nikoli Šubiću Zrinskom, vojskovođi, hrvatskome banu, sigetskome junaku i članu velikaške obitelji Zrinskih.

Stolnobiogradska Hrvatska samouprava Spomen-konferencijom Zrinskoga zapravo se pridružila nizu priredaba koja su priređena ili će biti priređeni u Hrvatskoj i Mađarskoj u sklopu Spomen-godine, 450. godišnjice Sigetske bitke i pogibije Nikole Šubića Zrinskog. Među inima narečeno je naglasila u svome pozdravom govoru i predsjednica Hrvatske samouprave grada *Janja Cindrić Jakubek*, potom je posebno pozdravila



Predsjednica Janja Cindrić Jakubek

prvu tajnicu Veleposlanstva Republike Hrvatske *Maju Rosenzweig-Bajić*, predsjednika Spomen-odbora Zrinskoga *Jánosa Hóvárija*, predavače konferencije: voditeljicu čakovečkoga Povijesnog odjela Muzeja Međimurja *Anu Šestak*, docenta pečuške Teološke visoke škole *Szabolcsa Vargu* te povjesničara i člana Državnog odbora Mađarskoga društva genealogije i heraldike *Istvána Simona*. Također je prenijela pozdrav i blagoslov skupu stolnobiogradskog biskupa *Antala Spányija*. Budući da hrvatski veleposlanik zbog inih obveza nije bio na skupu, u ime Veleposlanstva Republike Hrvatske u Mađarskoj nazočne je pozdravila prva tajnica diplomatske misije *Maja Rosenzweig-Bajić*, koja je tumačila osobne pozdrave hrvatskoga veleposlanika, te naglasila kako Veleposlanstvo podupire i ubuduće će podupirati takva zbivanja kao što je današnja konferencija. Predsjednik Spomen-odbora Zrinskoga *János Hóvári* govorio je o središnjoj priredbi obilježavanja Spomen-godine u Sigetu, također i o važnosti obilježavanja obljetnice.

„Leonida graničnoga područja – Nikola Zrinski“ naslov je predavanja *Szabolcsa Varge*, o Nikoli Zrinskome, s naglaskom na vojskovođi, čovjeku i političaru. Kako reče *g. Varga*, o školovanju Zrinskoga malo se zna, ali je poznato da je odlično znao mađarski, latinski, njemački i, naravno, hrvatski. Njegov se lik prvi put pojavljuje 1527. godine, i sve do 1566. naglasak je na borbi protiv Turaka. Vojskovođa Zrinski svoje vojne uspjehe spretno je pretvorio u svoju političku karijeru. Njegov grofovski i banski naslov



István Simon, jedan od potomaka Zrinskih

Predstavila je životne puteve njegova sina *Jurja IV.*, praunuka *Nikole VII.* i *Petra Zrinskog*, posjede u Hrvatskoj i Mađarskoj. *János Hóvári* govoreći o temi razmišljanja o mađarsko-turskim odnosima u razdoblju od 15. do 17. stoljeća, poradi razumijevanja veza u 21. stoljeću, podvukao je da Ugarska za vrijeme osmanlijske najezde nije imala saveznike. Ugarska je u to vrijeme trebala imati toliku snažnu politiku da pridobije Srednju Europu. Primjerice kako *Matija Korvin* nije slijedio očevu politiku, kako je *Venecija* pokušavala izbjeći borbu protiv *Osmanlija*, kako nije stigla obećana pomoć *Bečkoga dvora Nikoli Zrinskomu* i tomu slično. *Sulejman Veličanstveni* vodio je 13 vojna, od toga sedam protiv Ugarske. Ali ne smije se zanemariti da su važne ličnosti mađarske povijesti pronašle utočište u Turskoj, primjerice *Lajos Kossuth*. Posljednji predavač skupa *István Simon* s velikim je emotivnim nabojem govorio o slavnom potomcima sigetskoga junaka, *grofa Nikole Zrinskoga*; što možda i ne iznenađuju jer je i on jedan od njegovih potomaka. Primjerice, potomci Zrinskih jesu: *grof Ferenc Nádasdy*, *grof Lajos Batthyány*, *grof István Széchenyi*, *Imre Madách*, *József Eötvös*, *Loránd Eötvös*, obitelj *Révay* ili *Edward VIII.*, *Elizabeta II. itd.*, samo nekoliko od poznatih potomaka. Pri kraju konferencije predsjednica *Janja Cindrić Jakubek* zahvalila je predavačima i publici te pozvala ih na objed u susjednu prostoriju. Priredba je ostvarena s potporom Gradskog poglavarstva Stolnoga Biograda i Stolnobiogradske biskupije.

Kristina Goher



OBAVIJEST

Budimpeštanski Hrvatski vrtić, osnovna škola, gimnazija i đački dom srdačno pozivaju sve one učenike koji su pred izborom škole za daljnju nabrazbu, i njihove roditelje na uobičajeni Otvoreni dan ustanove. Vrata su kuće otvorena pred gostima 27. listopada 2016., između 8 i 14 sati kada će se detaljnije izvijestiti o mnogostrukim nastavnim mogućnostima i o okolnostima učenja koje ova dvojezična ustanova pruža. U sklopu Dana, između 8 i 14 sati, ima mogućnosti za sudjelovanje na satima, razgledanje suvremenoga jezičnog i stručnog kabineta, radionice kulturno-umjetničkog rada, športske dvorane i komfornoga Đačkoga doma. U knjižnici će se prikazati film o bogatom i šarolikom životu ove narodnosne ustanove i partnerskim vezama s prijateljskim ustanovama u matičnoj nam domovini Hrvatskoj. HOŠIG-ova adresa: Bp., XIV. Kántorné sétány 1 – 3. Tel. broj: +36/1-220-9380, www.hosig.hu
OTVORENI DAN DAN JE DOBROG IZBORA!

Zrínyi-emlékkonferencia

Vasvári Lajos

Zrínyi Miklós, a szigetvári hős halálának négy-százvenedik évfordulóján rangos előadókkal rendezett emlékkonferenciát a Horvát Nemzetiségi Önkormányzat a Szent István Művelődési Házban.

Az előadásokban visszatekintéseket hallhattak a résztvevők Zrínyi Miklós történelmi szerepéről, arról a küldetésről, ami évszázadokon át meghatározta a magyar-osztrán kapcsolatokat.

Varga Szabolcs, a Pécsi Hittudományi Főiskola docense előadásában a Zrínyi-legenda hatását elemezte:

„Zrínyi Miklós életjének legfontosabb műve üzenete dicső halála – és ahogy elszenvadta. Azzal, hogy 1566-ban egy egyébként vesztés ostrom végnél halálosan a halált választotta, lehetőséget teremtett arra, hogy a török korban is kiakadályon egy hősi mítosz, a vitéz, a mártír eszménye. Hungyadi János után a következő példaképe, hőse a magyar és a horvát nemzetnek. A 16. századból csak ő lehetett az, aki körül kialakulhatott egy fajta kultusz, és a török kor műi szemlélete. Ennek alapján vagyunk mi, vannak a törökök, és a kettő között nincs átjárás. Ez egyedül Zrínyinek köszönhető.”

Ana Sestak, a csáktornyai múzeum története a Zrínyiek emlékezetet elevenítette fel, azt a gondolat-gazdag világot, amely beépült a magyar és a horvát nép történelemba: „Ha visszatekintünk az 1500-as évekre, a Zrínyiek korára, meg kell



Foto: Simon Erika

A magyar és a horvát nemzet számára Zrínyi Miklós ma is példakép

állítanunk, hogy ők voltak az egyik legjelentősebb család Magyarországon, és mind a történelmi térköznapokban, mind a keresztény életükkel nagy

hatással voltak a lárszűkelem szűkelem rétegre, a hétköznapi emberekre.” A konferencián az előadók betekintést engedtek a legendás család

leszarmazottainak sorsába illetve a 15. és a 17. század közötti történelmi gondolkodásmód hatására kialakult 21. századi értelmezésekbe.

Szent István Városa

AZ EGYHÁZMEGYEI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT
ÉS SZÉKESFEHÉRVÁR KATOLIKUS EGYHÁZKÖZSÉGEINEK LAPJA

XXV. évfolyam 5. szám - 2016. november 13.

Zrínyi emlékkonferencia

Az idei évben Magyarország és Horvátország is Zrínyi Miklóstra emlékezik. A Székesfehérvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat az emlékévé jegyében konferenciát szervezett, amelynek a Szent István Hitoktatási és Művelődési Ház adott otthont október 15-én.

A kezdeményezést mindkét ország nagy lelkesedéssel fogadta, az Székesfehérvár Megyei Jogú Város Önkormányzata és Spányi Antal megyés püspök támogatásával, valamint Dr. Gordan Grlić Radman, a Horvát Köztársaság budapesti nagykövete és Dr. Hóvári János fővédnökségével valósult meg.

A konferencia résztvevői átfogó képet adtak a Zrínyi-családról: Varga Szabolcs történész Zrínyi Miklóst, mint katonát mutatta be, Ana Šestak, a Csákornyai Mura-közi Múzeum Történeti Részleg vezetője a Zrínyi családhoz kapcsolódó magyar és horvát históriákról tartott előadást. Simon István történész-levéltáros és genealógus előadásából pedig arról tudhat-
tak meg többet az érdeklő-



dők, hogy a Zrínyiek férfiági leszármazottai különösen korai és kegyetlen halált haltak, női ágon pedig Andrássy Gyula és Apponyi Albert mellett II. Erzsébet angol királynő is a szigetvári hős leszármazottja.

Dr. Hóvári János, a Zrínyi Emlékév Bizottság elnöke előadásában a Szigetvárhoz vezető utat ismertette, kitért Hunyadi János és Hunyadi Mátyás külpolitikájára, valamint a korabeli Európa politikai sajátosságaira. Beszéde végén az Emlékév sikerességét méltatta.

Fotó: Molnár Viktória



“Zrínyi Miklós - Szigetvár 1566” Emlékév



<http://www.szigetvar-zrinyi1566.hu/2016/10/17/zrinyi-emlekkonferenciat-rendeztek-szekesfehervaron/#more-2073>

A „Zrínyi Miklós – Szigetvár 1566” Emlékév Emlékbizottság honlapjának tudósítása:

Zrínyi Emlékkonferenciát rendeztek Székesfehérváron

Az idei évben Magyarország és Horvátország is Zrínyi Miklóstra emlékezik. A Székesfehérvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat az emlékév jegyében konferenciát szervezett, amelynek a Szent István Hitoktatási és Művelődési Ház adott otthont október 15-én.

A konferencia résztvevői átfogó képet adtak a Zrínyi-családról: Varga Szabolcs történész Zrínyi Miklóst, mint katonát mutatta be, Ana Šestak, a Csákornyai Muraközi Múzeum Történeti Részleg vezetője a Zrínyi családhoz kapcsolódó magyar és horvát történelemről tartott előadást. Simon István történész-levéltáros és genealógus előadásából pedig arról tudhattak meg többet az érdeklődők, hogy a Zrínyiek férfiági leszármazottai különösen korai és kegyetlen halált haltak, női ágon pedig Andrássy Gyula és Apponyi Albert mellett II. Erzsébet angol királynő is a szigetvári hős leszármazottja.

Dr. Hóvári János, a „Zrínyi Miklós – Szigetvár 1566” Emlékbizottság elnöke előadásában a Szigetvárhoz vezető utat ismertette, kitért Hunyadi János és Hunyadi Mátyás külpolitikájára, valamint a korabeli Európa politikai sajátosságaira. Beszéde végén az Emlékév sikerességét méltatta, hozzátéve hogy a székesfehérvári konferencia azért fontos számára, mert úgy érzi, az emberek megértették, hogy Zrínyi Miklós hagyománya nem csak a szigetváriaké, hanem a nemzeté, amely ismerete nélkül nem érthető meg sem a Himnusz, sem a Szózat.

A kezdeményezést mindkét ország nagy lelkesedéssel fogadta, az Székesfehérvár Megyei Jogú Város Önkormányzata támogatásával, valamint Dr. Gordan Grlić Radman, a Horvát Köztársaság budapesti nagykövete és Dr. Hóvári János fővédnökségével valósult meg.



**Székesfehérvári
Horvát Nemzetiségi Önkormányzat**

8000 Székesfehérvár, Liszt Ferenc utca 1.

Telefon: +36 20 94445108

Email: stolnibiohrad@gmail.com, jakubek.agnes@gmail.com

Beszámoló
Zarándokút a Zrínyi Emlékében
Csáktornyára és Varasdra
2016. november 16.

A Székesfehérvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat a horvát-magyar közös múlt egyik legjelesebb alakjának, a szigetvári hős Zrínyi Miklósnak szentelt emlékében zarándokutat szervezett november 16-án. Az első úticél a Zrínyiek ősi birtoka, és Zrínyi Miklós szülővárosa, Csáktornya volt. Itt az október 15-i Zrínyi emlékkonferenciánk egyik előadója, Ana Šestak, a Csáktornyai Muraközi Múzeum Történeti Részleg vezetője szakavatott tárlatvezetést tartott a résztvevőknek. A csáktornyai Zrínyi emlékkiállítás kurátora nem csupán a Zrínyi család történetébe vezette be a zarándokokat, hanem a gazdag tematikájú néprajzi kiállításon is végigkalauzolta őket.

A csoport összetétele, éppen nyilvános meghirdetése miatt rendkívül szerteágazó volt. Voltak közöttük horvát nemzetiségűek és magyarok egyaránt. A Magyar Királyi Kardforgatók Rendjének kapitánya, a 2015-ben Fejér megyei Prima díjjal kitüntetett Vidermann Csaba is a zarándokok között volt egy csapattársával.

A tárlatvezetés alatt - ezt áthidalandó - a horvát közösség tagjai felváltva tolmácsolták Ana Šestak szavait.

A múzeum és a város megtekintése után a közeli Varasdra utaztunk tovább, melyhez egykor szintén köze volt a Zrínyieknek. Varasdon is a vár volt a fő célpont, de a varázslatos hangulatú belváros is elbűvölte a résztvevőket.

A közösen elköltött vacsora után - melyre egy hangulatos étteremben került sor - hazaindultunk és az úton kiértékeljük a látnivalókat.

A Zrínyiek nyomában jártunk, csodálatos élményekkel gazdagodtunk mindannyian. Közös elhatározás: folytatásnak következnie kell.

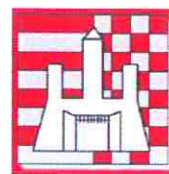








**Székesfehérvári
Horvát Nemzetiségi Önkormányzat**
8000 Székesfehérvár, Liszt Ferenc utca 1.
Email: stolnibiograd@gmail.com



2016. november 16-án (szerdán)

Zarándokút a Zrínyi Emlékévben Csáktornyára és Varasdra

a Székesfehérvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat szervezésében

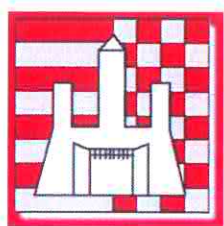


Zrínyi Miklós horvát bán hősi halálának 450. évfordulóján mind Magyarországon, mind pedig Horvátországban Zrínyi emlékévet tartanak. A Székesfehérvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat októberben emlékkonferenciával tisztelgett a néhai horvát bán előtt. Az emlékév záróeseményeként 2016. november 16-án zarándokutat szervez Zrínyi Miklós szülőhelyére, Csáktornyára és a szintén a családhoz köthető szomszédos Varasdra.

***Szeretettel várunk minden érdeklődőt!
A részvétel díjtalan!***

A fakultatív múzeumi belépők ára 35 kuna/fő!

Jelentkezés telefonon: +36/20-9444508



Székesfehérvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat

8000 Székesfehérvár, Liszt Ferenc utca 1.

Telefon: +36 20 94445108

Email: stolnibiograd@gmail.com, jakubek.agnes@gmail.com

Beszámoló

Fehérvárok együtt

Együtműködési megállapodás aláírása

Biograd na moruban

2016. november 22-23.

A Székesfehérvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat évekkorábban közzétett ötlete alapján a királyi Magyarország Fehérvár nevű városai együttműködésre léptek egymással. Székesfehérvár, Tengerfehérvár (horvát nevén: Biograd na moru) és Gyulafehérvár (román nevén: Alba Iulia) együttműködési megállapodást írt alá 2016. novemberében. Székesfehérvár polgármestere, Dr. Cser-Palkovics András felkérte a Székesfehérvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzatot, hogy vegyen részt ezen ünnepi eseményen.

A Székesfehérvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzatot a jeles eseményen Jakubek Tiborné elnök képviselte.

A Székesfehérvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat több mint 10 esztendeje tart fenn kapcsolatot Biograd na moru (Tengerfehérvár) városával, Székesfehérvár és Biograd na moru partnervárosi kapcsolatának létrejöttében is kezdeményező szerepet játszott.

A két város kapcsolata a 2016. november 22-én aláírandó együttműködési megállapodás aláírásával új szintre lép.

A koordinációban nagy szerep hárul a Székesfehérvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzatra.

A Székesfehérvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat elnöke, Jakubek Tiborné elnök, Biograd na moru város polgármesterével, Ivan Knezzel tárgyalt a Székesfehérvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat és Biograd na moru városa között kötetendő együttműködési megállapodásról, mely rögzíti a nemzetiségi önkormányzat vállalt feladatait.





GRAD ALBA IULIA iz RUMUNJSKE, kojeg zastupa gradonačelnik Mircea Hava,

GRAD SZEKESFEHERVAR iz MAĐARSKE, kojeg zastupa gradonačelnik dr. Andras Cser-Palkovics,

i

GRAD BIOGRAD NA MORU iz REPUBLIKE HRVATSKE, kojeg zastupa gradonačelnik Ivan Knez, dipl. ing. agr.

zaključili su

SPORAZUM

o suradnji i prijateljstvu između „Bijelih gradova“ – Grada Alba Iulie iz Rumunjske, Grada Szekesfehervara iz Mađarske i Grada Biograda na Moru iz Republike Hrvatske

I.

U cilju uspostavljanja međusobnih kulturnih i društvenih odnosa, te poticanja razvoja lokalnih zajednica „Bijelih gradova“ – Grad Alba Iulia iz Rumunjske, Grad Szekesfehervar iz Mađarske i Grad Biograd na Moru iz Republike Hrvatske potpisuju Sporazum o suradnji i uspostavljanju prijateljskih odnosa (u daljem tekstu: Sporazum) za dobrobit svojih građana, a u ime demokracije i zajedništva.

II.

Ovim Sporazumom utvrđuje se sadržaj i oblici suradnje između „Bijelih gradova“ – Grada Alba Iulie, Grada Szekesfehervara i Grada Biograda na Moru, koja će se zasnivati na partnerskom odnosu i međusobnom uvažavanju. Suradnja će se zasnivati na identifikaciji i realizaciji konkretnih projekata na području kulturnih djelatnosti, zajedničkih projekata prema fondovima Europske unije, društvenog života te kulturološke zajedničke povezanosti i veza i na taj način doprinijeti uzajamnom napretku građana „Bijelih gradova“ – Grada Alba Iulie, Grada Szekesfehervara i Grada Biograda na Moru.

III.

Potpisnici ovog Sporazuma održavat će međusobnu suradnju putem svojih predstavničkih tijela, nositelja izvršnih ovlasti, turističkih zajednica, ustanova, udruga građana, te ostalih institucija od zajedničkog interesa.

IV.

Ovaj Sporazum zaključuje se na neodređeno vrijeme s tim da svaka strana ima pravo otkazati Sporazum ukoliko je nezadovoljna njegovim provođenjem, na način da o tome pismeno obavijesti drugu stranu. Za izmjene i dopune Sporazuma potrebna je suglasnost.

V.

Ovaj Sporazum sastavljen je na rumunjskom, mađarskom, hrvatskom i engleskom jeziku. Sva četiri teksta istovjetno su valjana. Sporazum stupa na snagu po odobrenju nadležnog tijela i datumom potpisa službenih predstavnika triju gradova.

Biograd na Moru, 23 studenoga 2016

Grad Alba Iulia
GRADONAČELNIK
Mircea Hava

Grad Szekesfehervar
GRADONAČELNIK
dr. Andras Cser-Palkovics

Grad Biograd na Moru
GRADONAČELNIK
Ivan Knez, inženjer agronom

Három a Fehérvár

NAGY ZOLTÁN PÉTER

Szerdán Horvátországban megerősítette együttműködési szándékát a három Fehérvár.

Egykoron a Fehérvár elnevezés nem járt akárkinek, határozottan jelentéssel bírt. A fehér szó árulkodik a városnevekben arról, hogy királyok városáról van szó. Ne feledjük, hogy a középkorban a fehér az uralkodó színe! Azaz kimondhatjuk, hogy november 23-án, szerdán királyi városok kötötték szerződést. Cser-Palkovics András, Székesfehérvár polgármesterének közösségi portálján

találkoztunk a hírrel, ami szerint Székesfehérvár együttműködési megállapodást kötött az erdélyi Gyulafehérvárral és a dalmát Tengerfehérvárral.

Tengerfehérvár horvát település volt, de a bizánci császár elfoglalta azt, és mindössze önkormányzást biztosított a tengerparti városnak. III. Krešimir horvát király visszafoglalta 1018-ban, ekkor lett a Horvát Királyság székvárosa. Gyulafehérvár ősi vára épült, Erdélyt innen kormányozták már az államalapítástól kezdve. A várost Szent István erősítette meg királyi várossá.



Mircea Hava, Gyulafehérvár, Ivan Knez, Tengerfehérvár és Cser-Palkovics András, Székesfehérvár polgármestere a megállapodás aláírása után

Potpisan trostrani sporazum „Bijelih gradova“

U Biogradu na Moru 23. studenoga 2016. potpisan je Sporazum o suradnji i prijateljstvu između „Bijelih gradova“, kako bi zajednički mogli sudjelovati na natjecajima europskih fondova.

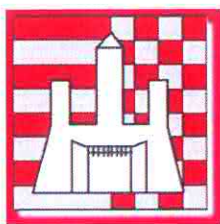
Grad Alba Iulia (Rumunjska), što ga je zastupao gradonačelnik Mircea Hava, grad Székesfehérvár (Stolni Biograd), u ime kojeg je sporazum potpisao gradonačelnik András Cser-Palkovics te gradonačelnik Biograda na Moru Ivan Knez zaključili su Sporazum o suradnji i prijateljstvu radi uspostavljanja međusobnih kulturnih i društvenih odnosa, te poticaja razvoja mjesnih zajednica „Bijeli gradovi“. Partnerstvo se zasniva na poistovjećivanju i ostvarenju konkretnih projekata na području kulturnih djelatnosti, zajedničkih projekata prema fondovima Europske unije, društvenoga života te kulturološke zajedničke povezanosti i veza te na taj način žele pridonijeti uzajamnom napretku građana „Bijelih gradova“, navodi se među inima u spisu koji je zaključen na neodređeno vrijeme s tim da svaka strana ima pravo otkazati Sporazum ako je nezadovoljna njegovom provedbom. Dokument je sastavljen na rumunjskom, mađarskom, hrvatskom i engleskom jeziku, a sva četiri teksta istovjetno su valjana. Na svečanom je činu bila i predsjednica stolnobiogradske Hrvatske samouprave Janja Cindrić Jakubek.

Kako donose službene stranice Biograda na Moru, ovim se Sporazumom stječu uvjeti za pripremu međunarodnoga projekta „Prvi hrvatsko-ugarski kralj Koloman“, koji bi se financirao



iz fondova EU-a. U sklopu toga projekta primjerice obnovila bi se spomenička baština nekadašnjega benediktinskog samostana sv. Ivana Evangelista u staroj jezgri Biograda na Moru, na Trgu Brcu. Istražila bi se Kolomanova krunidba i mjesto njegova pokopa budući da povjesničari još nisu posve razjasnili gdje je Koloman pokopan, je li u Biogradu, Zadru, Székesfehérváru ili negdje drugdje.

k. g.



Székesfehérvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat

8000 Székesfehérvár, Liszt Ferenc utca 1.

Telefon: +36 20 94445108

Email: stolnibiograd@gmail.com, jakubek.agnes@gmail.com

Beszámoló Meséken át a magyarországi horvátság néprajzáról 2016. december 5.

A Székesfehérvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat az Emberi Erőforrás Támogatáskezelőtől 300.000 Ft támogatást nyert a „900 éve együtt” című projektre.

A sorozat célja, hogy a magyar és a horvát kultúra kapcsolódási pontjai mellett a horvát kultúra sajátosságait minél szélesebb körben megismertessük. Emellett a horvát identitás erősítésére is nagy hangsúlyt helyezünk. Elsősorban a horvát nemzetiségűek, illetve horvát kötődésű, de már magyar identitású embereket kívánjuk elérni a programokkal, de nyitott a rendezvény a horvát kultúra iránt érdeklődő más nemzetiségű polgárok előtt is.

E sorozat záró eseményére került sor december 5-én a Szent István Hitoktatási és Művelődési Házban.

Kovács Marianna kétnyelvű (magyar, horvát) mesemondó „Meséken át a magyarországi horvátság néprajzáról” című előadásával, magával ragadó stílusával a népmeséken át ismertette meg hallgatóságával a magyarországi horvátok népszokásait, nyelvjárásait. Kétnyelvű mesemondását lelkesen, nagy tetszésnyilvánítással hallgatta a közönség

Kovács Marianna így vall magáról: „Kétkultúrájú, kétnyelvű, magyar-horvát származású ember vagyok. Kisebbségi voltom számomra annyit jelent: két kultúrát kell szolgálnom, és kétszer annyit kell tennem, hogy önmagammal elégedett legyek.

Több évtizede gyermekkönyvtárosként dolgozom a százhalombattai Hamvas Béla Városi Könyvtárban. 2005-ben innen indult a Népmese Napjának ünneplése, amely országosan ünneppé vált. 2009 óta dolgozom a Magyar Olvasástársaság Tanácsában, legfőbb feladatomban az Országos népmese-konferenciák szervezése. A mesemondás taníthatóságával foglalkozom, kutatom és mesélem a magyar és horvát népmeséket, mindkét nyelven. Vallom, hogy a hagyományok, népi kultúra ismerete elengedhetetlen minden ember számára. Így a gyerekek egyik legfontosabb szellemi tápláléka a népmese. A népmese akkor élvezhető igazán, ha hagyományos módon tárjuk a gyerekek elé. Ehhez ismernünk kell a mesemondás szabályait és a mesei nyelvezetet. Ahhoz, hogy gyermekeink 'értő fülekkel' hallgassák és élvezzék a népmesét, először nekünk kell elfogadni e műfaj máig élő jellegzetességeit.”

A sorozat záróeseménye ismét remek alkalom volt arra, hogy felmutassuk a horvát és a magyar kultúra kapcsolódási pontjait. És a mesék világa újabb, eddig nem ismert érdeklődőket is vonzottak a horvát közösségbe.

Köszönet az Emberi Erőforrás Támogatáskezelő támogatásáért és azért a rugalmasságáért, mellyel a projekt során szükségessé vált programváltozásokat kezelték.





Székesfehérvári
Horvát Nemzetiségi Önkormányzat

8000 Székesfehérvár, Liszt Ferenc utca 1.
Email: stolnibiograd@gmail.com



2016. december 5-én (hétfőn) 17 órakor
a Szent István Hitoktatási és Művelődési Házban
(Székesfehérvár, Liszt Ferenc utca 1.)

Meséken át a magyarországi horvátság néprajzáról



Előadó:

Kovács Marianna

kétnyelvű mesemondó

„Kétkultúrájú, kétnyelvű, magyar-horvát származású ember vagyok. Kisebbségi voltom számomra annyit jelent: két kultúrát kell szolgálnom, és kétszer annyit kell tennem, hogy önmagammal elégedett legyek... A mesemondás taníthatóságával foglalkozom, kutatom és mesélem a magyar és horvát népmeséket, mindkét nyelven. Vallom, hogy a hagyományok, népi kultúra ismerete elengedhetetlen minden ember számára.

A belépés díjtalan!

A rendezvény a „900 éve együtt - A magyar és a horvát kultúra kapcsolódási pontjai” című sorozatunk részeként kerül bemutatásra, melynek támogatója:



EMBERI ERŐFORRÁS
TÁMOGATÁSKEZELŐ

Képek a Fehérvár Televízió Híradójának tudósításából:

<http://www.fehervartv.hu/video/index/18516>





**Székesfehérvári
Horvát Nemzetiségi Önkormányzat**

8000 Székesfehérvár, Liszt Ferenc utca 1.

Telefon: +36 20 94445108

Email: stolnibiograd@gmail.com, jakubek.agnes@gmail.com

Beszámoló
Horvát családok Székesfehérváron
kötetbemutató
2016. december 8.

A Székesfehérvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat az Emberi Erőforrás Támogatáskezelőtől 200.000 Ft támogatást nyert a „Horvát családok Székesfehérváron” című tudományos projektre.

Bálint Károly, a Székesfehérvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat képviselője, aki szülőfaluja, Bácsgyulafalva családkönyvét idén jelentette meg, nagy kedvvel látott munkához. Áttekintette a székesfehérvári keresztelési anyakönyveket 1688-tól 1750-ig, a házassági anyakönyveket pedig 1688-tól 1770-ig. Összegyűjtötte a délszláv hangzású neveket. Mivel katolikus anyakönyvekről van szó, és a városban jól működő szerb ortodox egyházközség létezett, szinte bizonyos, hogy ők (legalábbis többségük) horvát nemzetiségűek. Majd ezeket összevetette a Magyar Nemzeti Levéltár Adatbázisok online oldalán megtalálható az 1715. és az 1720. évi országos összeírással.

Lukács László néprajzkutató tanácsa alapján foglalkozott Bonomi Jenő (Eugen von Bonomi) etnográfus, történész, tanár munkásságával. Bonomi 1688-tól 1848-ig készített jegyzeteket a Székesfehérvárra betelepülőkről, foglalkozásukról, származási helyükről, az adatokat tanácsi jegyzőkönyvekből, városi és országos levéltárból gyűjtötte. Bálint Károly az adatokat áttanulmányozta és az abban találtakat ugyancsak összevetette saját kutatási eredményeivel. Fontos megjegyezni, hogy Bonomi sok esetben konkrétan jelezte is a horvát nemzetiséget például „horvát cipész” bejegyzéssel.

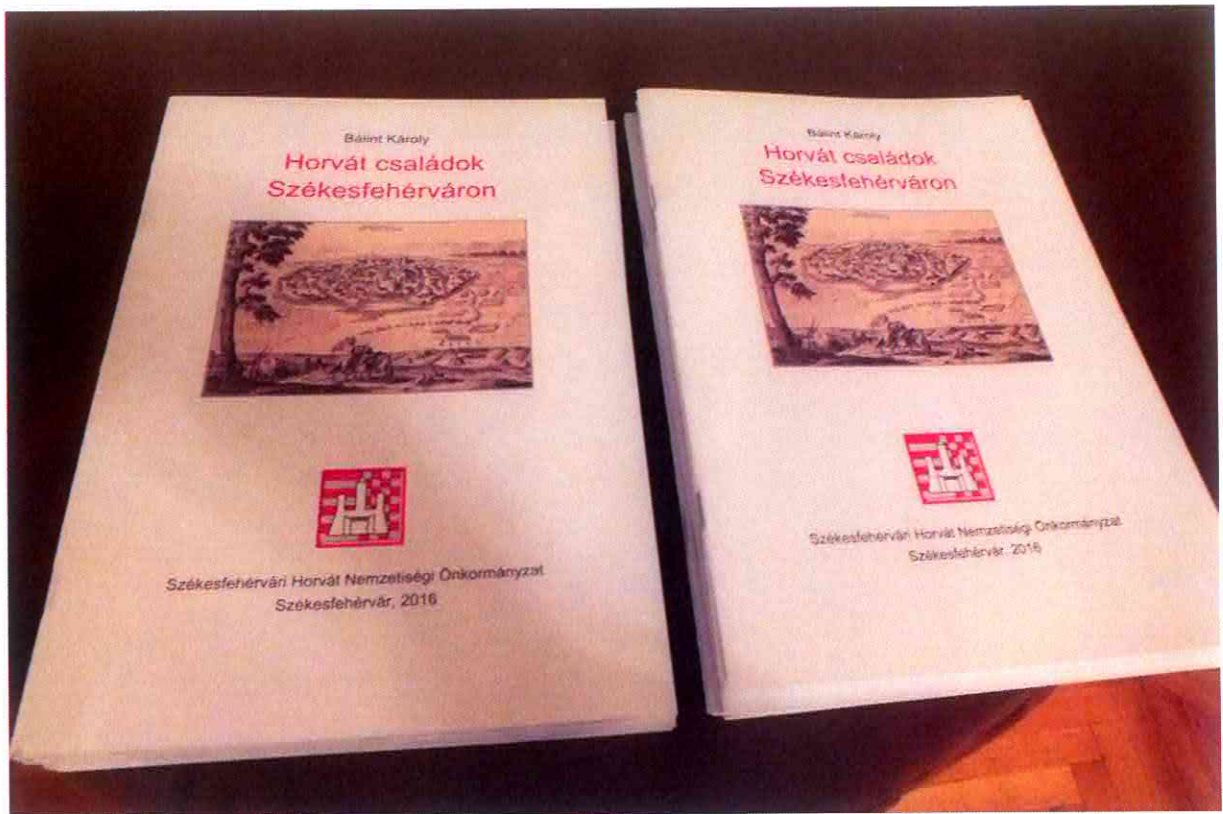
A Székesfehérvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Bálint Károly képviselő munkáját „Horvát családok Székesfehérváron” címmel önálló kötetben adja ki.

A kötet bemutatóját december 8-án 17.30 órai kezdettel tartottuk a Szent István Hitoktatási és Művelődési Házban.

A megjelenteket Nagy István elnökhelyettes köszöntötte és méltatta a szerzőt és kutatómunkáját.

Bálint Károly összefoglalta a kutatás eredményeit és örömet fejezte ki, hogy az Emberi Erőforrás Támogatáskezelő jóvoltából lehetőség nyílt a kis kötet megjelentetésére is. A szerző beavatta a közönséget a kutatómunka különböző fázisaiba és nehézségeibe is.

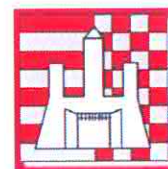
Külön öröm volt számunkra, hogy a rendezvényen részt vett Sándorovics László, a Szerb Nemzetiségi Önkormányzat elnöke, és a Szerb Ortodox Egyházközség gondnoka is. Bálint Károly kutatásai során vele is egyeztetett.







Székesfehérvári
Horvát Nemzetiségi Önkormányzat
8000 Székesfehérvár, Liszt Ferenc utca 1.
Email: stolnibiograd@gmail.com



2016. december 8-án (csütörtökön) 17.30 órakor
a Szent István Hitoktatási és Művelődési Házban
(Székesfehérvár, Liszt Ferenc utca 1.)



Horvát családok Székesfehérváron

A kötetet bemutatja a szerző:

Bálint Károly

a Székesfehérvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat képviselője

A Székesfehérvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat az Emberi Erőforrás Támogatáskezelőtől 200.000 Ft támogatást nyert a „Horvát családok Székesfehérváron” című tudományos projektre. Bálint Károly, a Székesfehérvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat képviselője áttekintette a székesfehérvári keresztelési anyakönyveket 1688-tól 1750-ig, a házassági anyakönyveket pedig 1688-tól 1770-ig. Majd ezeket összevetette a Magyar Nemzeti Levéltár online oldalán megtalálható az 1715. és az 1720. évi országos összeírással.

Kutatta Bonomi Jenő etnográfus, történész, tanár gyűjtését, aki 1688-tól 1848-ig készített jegyzeteket a Székesfehérvárra betelepülőkről, foglalkozásukról, származási helyükről, az adatokat tanácsi jegyzőkönyvekből, városi és országos levéltárból gyűjtötte.

A belépés díjtalan!

A rendezvény a „Horvát családok Székesfehérváron” című pályázatunk beszámoló előadása!

Támogató:

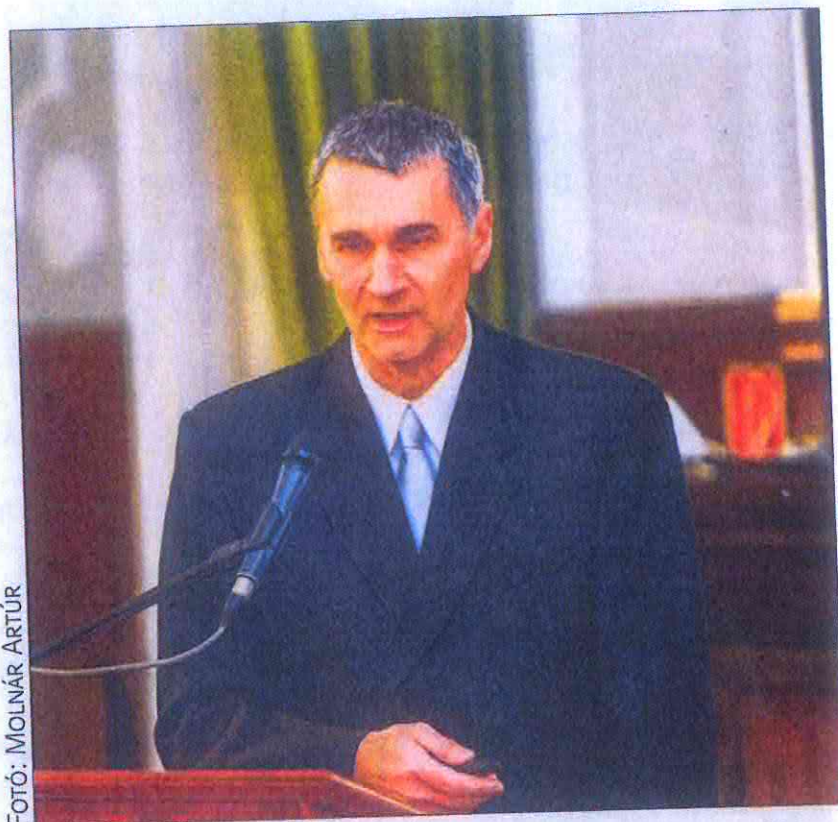


EMBERI ERŐFORRÁS
TÁMOGATÁSKEZELŐ

HEJÉR MEGYEI HIRLAP

A MEGYE NAPILAPJA

2016. december 9., PÉNTEK - 61. évf. 289. sz. - Ára 165 Ft - www.feol.hu



FOTÓ: MOLNÁR ARTÚR

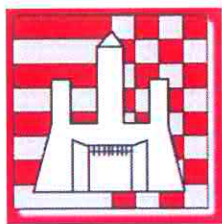
Bálint Károly, a „Horvát családok Székesfehérváron” szerzője

Fehérvári horvátok

Székesfehérvár (s) – Bálint Károly, a Székesfehérvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat képviselőjének könyvét mutatták be tegnap a Szent István Hitoktatási és Művelődési Házban.

A Horvát családok Székesfehérváron című kötetben összegyűjtött információkat hosszas kutatás előzte meg.

Bálint Károly a 17-18. századból ránk maradt keresztelelési és házassági anyakönyveket, egykori jegyzőkönyveket, levéltári anyagokat és Bonomi Jenő történész gyűjtéseit, a betelepülőkről készített jegyzeteit is vizsgálta, hogy minél pontosabb képet adhasson a megyeszékhelyen élő horvátoktól.



Székesfehérvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat

8000 Székesfehérvár, Liszt Ferenc utca 1.

Telefon: +36 20 94445108

Email: stolnibiograd@gmail.com, jakubek.agnes@gmail.com

Beszámoló

Karácsonyi készüllet

2016. december 8.

A Székesfehérvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat minden esztendőben megrendezi karácsonyi ünnepségét, amelyet idén december 8-án tartott meg a Szent István Hitoktatási és Művelődési Házban.

A székesfehérvári horvát közösség tagjai készültek horvát nyelvű versekkel és énekekkel. Képzett hitoktató segítségével készülhettek fel a jelenlévők a karácsony megünneplésére. Vezetésével horvát nyelvű imádságokat is tanultak a résztvevők.

Ez az est ad lehetőséget arra, hogy értékeljük az év eseményeit és megköszönjük önkéntes segítőinknek közreműködését, hiszen az ő tevékeny munkájuk nélkül nem tudnánk sikeres rendezvényeket szervezni.

A 2016-os év a Székesfehérvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat történelmébe kiemelkedő esztendőként vonul be, hiszen a legtöbb rendezvényt idén tudtuk megtartani, köszönhetően a pályázatokon nyert támogatásoknak.

Az estet a hagyományoknak megfelelően szeretetvendégség zárta, melyhez a közösség tagjai is hozzájárultak süteményekkel és italokkal.







**Székesfehérvári
Horvát Nemzetiségi Önkormányzat**

8000 Székesfehérvár, Liszt Ferenc utca 1.

Email: stolnibiohrad@gmail.com



2016. december 8-án (csütörtökön)

18.15 órakor

a Szent István Hitoktatási és Művelődési Házban

(Székesfehérvár, Liszt Ferenc utca 1.)



**A Székesfehérvári
Horvát Nemzetiségi
Önkormányzat
Karácsonyi ünnepsége**

**Karácsonyi készület horvát nyelvű imádságokkal,
versekkel és énekekkel**

A Székesfehérvári Horvát Nemzetiségi Önkormányzat minden esztendőben megrendezi karácsonyi ünnepségét, amelyet idén december 8-án tart meg.

A székesfehérvári horvát közösség tagjai készülnek horvát nyelvű versekkel és énekekkel. Képzett hitoktató segítségével készülhetnek fel a jelenlévők a karácsony megünneplésére. Vezetésével horvát nyelvű imádságokat is tanulnak a résztvevők.

Szeretettel várunk minden érdeklődőt!

Képek a Fehérvár Televízió Híradójának tudósításából:

<http://www.fehervartv.hu/video/index/18556>

